



PAŃSTWOWY
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W BYDGOSZCZY

P. A. Lewakowski

W P E Y N E O
Sekretariat Urzędu Gminy
w Dąbrowie Chełmińskiej

Data: 29 03 2022

Nr 4872
Podpis

Znak sprawy: NHS.9051.1.28.2022

Bydgoszcz, dnia 23.03.2022r.
Egz. nr 1

Wójt Gminy Dąbrowa Chełmińska
ul. Bydgoska 21
86-070 Dąbrowa Chełmińska

Ocena jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bydgoszczy na podstawie art. 4 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2021 r., poz. 195), zgodnie z art. 12 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2020r. poz. 2028) oraz w oparciu o § 23 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294), po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań próbek wody pobranymi w ramach nadzoru sanitarnego i wewnętrznej kontroli jakości wody prowadzonej przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne z wodociągów publicznych na terenie gminy Dąbrowa Chełmińska oraz w oparciu o posiadaną dokumentację przedstawia ocenę obszarową jakości wody dla gminy Dąbrowa Chełmińska.

Na terenie gminy Dąbrowa Chełmińska producentem wody jest Wójt Gminy Dąbrowa Chełmińska z siedzibą przy ul. Bydgoskiej 21 w Dąbrowie Chełmińskiej. Ludność 22 miejscowości zaopatrywana jest w wodę z 3 wodociągów publicznych, tj. wodociąg publiczny Dąbrowa Chełmińska, wodociąg publiczny Nowy Dwór, wodociąg publiczny Gzin. Ponadto zgodnie z § 23.2.2. informuję, iż:

- a) W 2021r. w wodociągach publicznych w gminie Dąbrowa Chełmińska roczna produkcja wody wynosiła łącznie 776355 m³, z tego: w wodociągu publicznym Dąbrowa Chełmińska – 558085 m³, w wodociągu publicznym Nowy Dwór – 85410 m³, w wodociągu publicznym Gzin – 132860 m³.
- b) Spośród 8285 mieszkańców gminy Dąbrowa Chełmińska z wody wodociągowej korzysta ok. 7916 osób.
- c) Jakość wody w wodociągach publicznych na terenie gminy Dąbrowa Chełmińska spełniała wymagania sanitarne i w 2021 r. była przydatna do spożycia przez ludzi. Woda poddawana jest następującym procesom uzdatniania: wodociąg publiczny Dąbrowa Chełmińska - napowietrzanie, filtracja, odżelazianie, odmanganianie, redukcja jonu amonowego, dezynfekcja fizyczna (lampa bakteriobójcza UV); środki uzdatniania wody – nadmanganian potasu; wodociąg publiczny Nowy Dwór – napowietrzanie, filtracja, odżelazianie; wodociąg publiczny Gzin - napowietrzanie, filtracja, odżelazianie.

- d) W 2021 r. nie stwierdzono przekroczeń wartości dopuszczalnych parametrów jakości wody w wodzie pochodzącej z wodociągów publicznych na terenie gminy Dąbrowa Chełmińska.
- e) W 2021 r. na obszarze gminy Dąbrowa Chełmińska nie zostały zgłoszone reakcje niepożądane związane ze spożyciem wody.
- f) W 2021 r. na obszarze gminy Dąbrowa Chełmińska nie prowadzono postępowań administracyjnych w zakresie jakości wody.
- g) Nie prowadzono działań naprawczych dotyczących jakości wody.

Ocena ryzyka zdrowotnego: Mieszkańcy gminy Dąbrowa Chełmińska są zaopatrywani w wodę bezpieczną dla zdrowia ludzkiego, wolną od mikroorganizmów chorobotwórczych i pasożytów w liczbie stanowiącej potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz wszelkich substancji w stężeniach stanowiących potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego. Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi na terenie gminy Dąbrowa Chełmińska spełnia podstawowe wymagania mikrobiologiczne i chemiczne.

Woda nadaje się do spożycia przez ludzi.



Regionalny Powiatowy
Inspektor Sanitarno-
Epidemiologiczny

Ewa Chrzanowska

Wyk. w 2 egz.

Otrzymują:

1. Adresat (za potwierdzeniem odbioru)- egz. nr 1
2. a/a – egz. nr 2



**PAŃSTWOWY
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W BYDGOSZCZY**

W P E Y N E Ę O
Sekretariat Urzędu Gminy
w Dąbrowie Chełmińskiej

Dnia: **30-03-2022**

Nr **4928** zał.
Podpis

Znak sprawy: NHŚ.9051.1.26.2022

Bydgoszcz, dnia 23.03.2022r.
Egz. nr 1

P.A. Lewandowski
30.03.22

Adresaci
wg rozdzielnika

Ocena jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz.U. z 2021, poz. 195), art.12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz.U. z 2020, poz. 2028) § 21 ust.1 pkt 1 i § 22 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017, poz.2294) oraz na podstawie wyników badań laboratoryjnych wody, pobranej w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego i kontroli wewnętrznej jakości wody prowadzonej przez producenta wody, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bydgoszczy dokonał oceny jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pochodzącej z wodociągów publicznych: Dąbrowa Chełmińska, Nowy Dwór, Gzin na terenie gminy Dąbrowa Chełmińska **za 2021r.** i stwierdził **przydatność wody do spożycia przez ludzi.**

Jednocześnie informuję, że Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bydgoszczy na bieżąco otrzymywał od producenta wody tj. Wójta Gminy Dąbrowa Chełmińska sprawozdania z badań wody prowadzonych w ramach kontroli wewnętrznej.



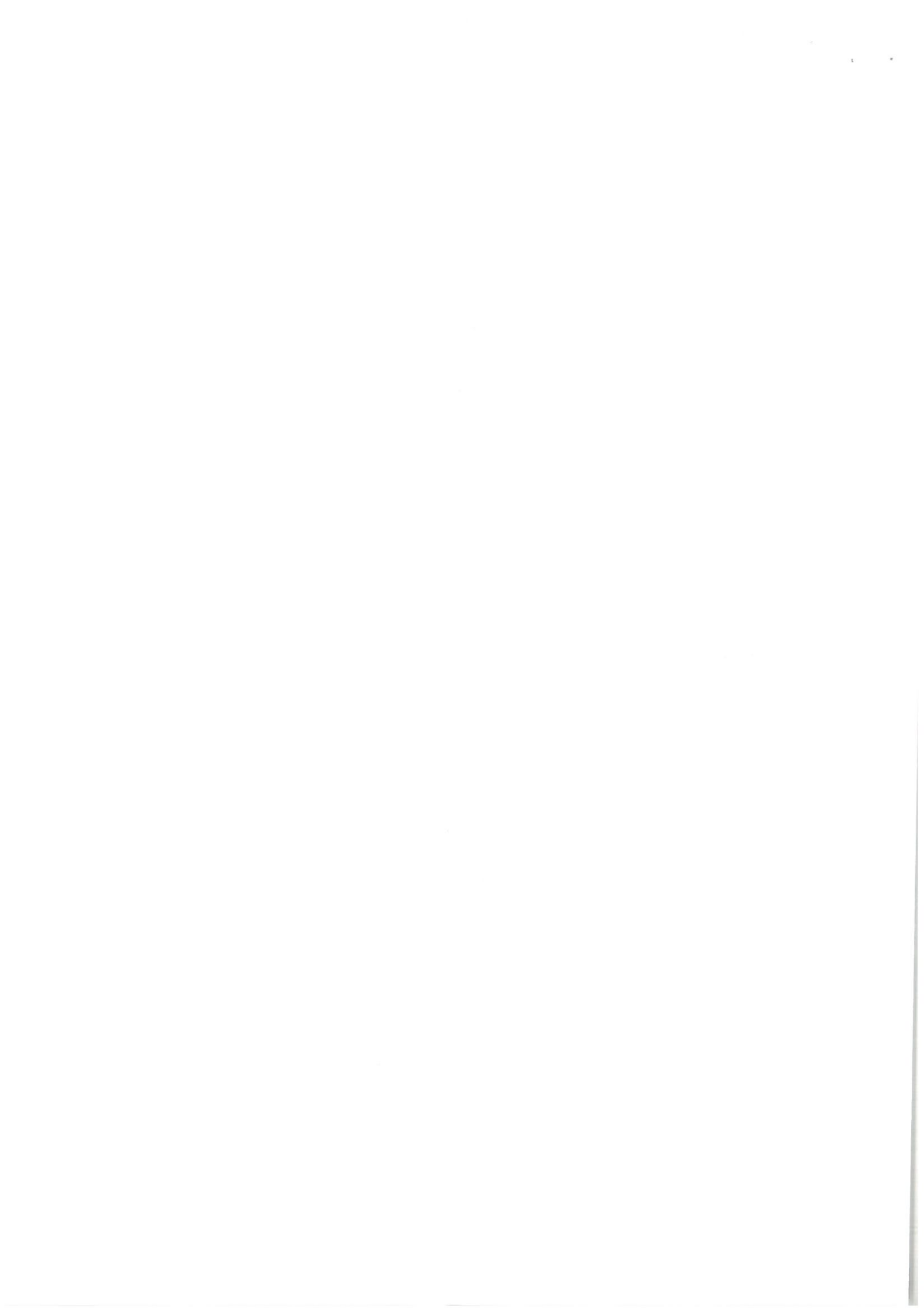
Ewa Chrzanowska
Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Bydgoszczy
Ewa Chrzanowska

Załączniki: Tabela + ocena cząstkowa zgodności z wymaganiami

Wyk. w 3 egz.

Otrzymują wraz z załącznikami:

1. Wójt Gminy Dąbrowa Chełmińska, ul. Bydgoska 21, 86-070 Dąbrowa Chełmińska (za potwierdzeniem odbioru) - egz. nr 1
2. Powiatowy Lekarz Weterynarii ul. Cieplicka 5,85-377 Bydgoszcz (za potwierdzeniem odbioru) - egz. nr 2
3. a/a – egz. nr 3



OCENA

jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej z wodociągów publicznych Dąbrowa Chełmińska, Nowy Dwór, Gzin na terenie gm. Dąbrowa Chełmińska za 2021r.

Badania wykonano w Dziale Laboratoryjnym w Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Bydgoszczy ul. Kujawska 4 w ramach nadzoru bieżącego oraz w ramach kontroli wewnętrznej producenta wody w Laboratorium SGS Polska ul. Cieszyńska 52a, 43-200 Pszczyna

	Data pobrania próbek wody	Miejsce pobrania próbek wody	Numer sprawozdania z badań
DĄBROWA CHEŁMIŃSKA			
1.	19.03.2021r.	Stacja Uzdatniania Wody - woda podawana do sieci	SB/26158/03/2021
2.	19.03.2021r.	Szkoła Podstawowa w m. Dąbrowa Chełmińska	SB/26159/03/2021
3.	10.06.2021r.	Stacja Uzdatniania Wody - woda podawana do sieci	SB/58670/06/2021
4.	10.06.2021r.	Stacja Uzdatniania Wody, Studnia nr 3 - woda surowa	SB/58673/06/2021
5.	10.06.2021r.	Stacja Uzdatniania Wody, Odźelaziacz nr 8 - woda uzdatniona	SB/58674/06/2021
6.	24.08.2021r.	Sklep spożywczy ul. Otowicka 2 w m. Dąbrowa Chełmińska	L.9051.2.80.3.21/LF L.9051.2.80.1.2021/LM
7.	24.08.2021r.	Stacja Uzdatniania Wody - woda podawana do sieci	L.9051.2.80.1.21/LF L.9051.2.80.2.2021/LM
8.	24.08.2021r.	Urząd Gminy ul. Bydgoska 21 w m. Dąbrowa Chełmińska	L.9051.2.80.2.21/LF L.9051.2.80.3.2021/LM
9.	02.09.2021r.	Sklep spożywczy ul. Otowicka 2 w m. Dąbrowa Chełmińska	L.9051.2.83.2.2021/LM
10.	02.09.2021r.	Stacja Uzdatniania Wody - woda podawana do sieci	L.9051.2.83.1.2021/LM
11.	14.09.2021r.	Sklep spożywczy ul. Otowicka 2 w m. Dąbrowa Chełmińska	L.9051.2.92.1.2021/LM
12.	14.09.2021r.	Stacja Uzdatniania Wody - woda podawana do sieci	L.9051.2.92.2.2021/LM
13.	04.10.2021r.	Przychodnia w m. Dąbrowa Chełmińska	SB/108001/10/2021
14.	04.10.2021r.	Szkoła Podstawowa w m. Dąbrowa Chełmińska	SB/108000/10/2021
15.	04.10.2021r.	Stacja Uzdatniania Wody, Studnia nr 2 - woda surowa	SB/107999/10/2021
16.	04.10.2021r.	Stacja Uzdatniania Wody - woda podawana do sieci	SB/107998/10/2021
17.	14.12.2021r.	Stacja Uzdatniania Wody - woda podawana do sieci	L.9051.2.145.1.21/LF L.9051.2.145.1.2021/LM
18.	14.12.2021r.	OSP ul. Strażacka 2 w m. Dąbrowa Chełmińska	L.9051.2.145.2.21/LF L.9051.2.145.2.2021/LM
19.	14.12.2021r.	Sklep spożywczy ul. Otowicka 2 w m. Dąbrowa Chełmińska	L.9051.2.145.3.21/LF L.9051.2.145.3.2021/LM
NOWY DWÓR			
1.	19.03.2021r.	Przychodnia w m. Ostromecko	SB/26161/03/2021
2.	19.03.2021r.	Stacja Uzdatniania Wody - woda podawana do sieci	SB/26160/03/2021

3.	15.06.2021r.	Stacja Uzdatniania Wody - woda podawana do sieci	L.9051.2.50.1.21/LF L.9051.2.50.1.2021/LM
4.	15.06.2021r.	Szkoła Podstawowa w m. Ostromecko	L.9051.2.50.2.21/LF L.9051.2.50.2.2021/LM
5.	15.06.2021r.	PPHU Chesterfield meble w m. Wałdowo Królewskie	L.9051.2.50.3.21/LF L.9051.2.50.3.2021/LM
6.	16.08.2021r.	Stacja Uzdatniania Wody, Studnia nr 1 - woda surowa	SB/86767/08/2021
7.	16.08.2021r.	Stacja Uzdatniania Wody - woda podawana do sieci	SB/86774/08/2021
8.	16.08.2021r.	Stacja Paliw w m. Strzyżawa	SB/86776/08/2021
GZIN			
1.	19.03.2021r.	Stacja Uzdatniania Wody -woda podawana do sieci	SB/26157/03/2021
2.	19.03.2021r.	Przychodnia w m. Czarże	SB/26150/03/2021
3.	16.08.2021r.	Stacja Uzdatniania Wody -woda podawana do sieci	SB/86768/08/2021
4.	16.08.2021r.	Piekarnia Cukiernia STAN-MAR M.S. Szczęśni w m. Czarże	SB/86773/08/2021
5.	16.08.2021r.	Przychodnia w m. Czarże	SB/86772/08/2021
6.	16.11.2021r.	Szkoła Podstawowa w m. Czarże	L.9051.2.129.2.21/LF L.9051.2.129.2.2021/LM
7.	16.11.2021r.	Stacja Uzdatniania Wody -woda podawana do sieci	L.9051.2.129.1.21/LF L.9051.2.129.1.2021/LM

Ocena cząstkowa zgodności z wymaganiami:

Jakość wody w badanym zakresie, pobranej z wodociągów publicznych: Dąbrowa Chełmińska, Nowy Dwór, Gzin na terenie gminy Dąbrowa Chełmińska odpowiadała wymaganiom sanitarnym za wyjątkiem :

Sprawozdanie z badań nr L.9051.2.80.1.2021/LM

- jakość wody w badanym zakresie **nie odpowiadała** wymaganiom sanitarnym przewidzianych dla wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, ze względu na zwiększoną ogólną liczbę mikroorganizmów w 22 °C tj. 239 jtk/1 ml (wymaganie sanitarne: Bez nieprawidłowych zmian, zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta).

I Badanie kontrolne – sprawozdanie z badań nr L.9051.2.83.2.2021/LM - jakość wody w badanym zakresie **nie odpowiadała** wymaganiom sanitarnym przewidzianych dla wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, ze względu na obecność i liczbę bakterii grupy coli tj. 2 jtk/100 ml (wymaganie sanitarne: 0 jtk/100 ml).

II Badanie kontrolne – sprawozdanie z badań nr L.9051.2.92.1.2021/LM – jakość wody w badanym zakresie odpowiadała wymaganiom sanitarnym przewidzianym dla wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Sprawozdanie z badań nr L.9051.2.83.1.2021/LM


- jakość wody w badanym zakresie **nie odpowiadała** wymaganiom sanitarnym przewidzianych dla wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, ze względu na obecność i liczbę bakterii grupy coli tj. 6 jtk/100 ml (wymaganie sanitarne: 0 jtk/100 ml).

Badanie kontrolne – sprawozdanie z badań nr L.9051.2.92.2.2021/LM - jakość wody w badanym zakresie odpowiadała wymaganiom sanitarnym przewidzianym dla wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Sprawozdania z badań: SB/58673/06/2021, SB/107999/10/2021, SB/86767/08/2021 (woda surowa)
- jakość wody w badanym zakresie **nie odpowiadała** wymaganiom sanitarnym ze względu na zwiększoną ilość manganu, żelaza oraz zwiększoną mętność. Woda nadaje się do spożycia **wyłącznie po uprzednim uzdatnieniu**.

Podstawa oceny jakości sanitarnej wody:

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

Kierownik Sekcji
Hygieny Środowiska

dr inż. Renata Zborowska-Dobosz

